

OMNIBUS Rule

HIPAA NOTICE OF PRIVACY PRACTICES for the Facility of:

Name of Facility: _____

Address: _____

THIS NOTICE DESCRIBES HOW MEDICAL INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED AND
HOW YOU CAN GET ACCESS TO THIS INFORMATION under the HIPAA Omnibus Rule of 2013.

PLEASE REVIEW IT CAREFULLY

For purposes of this Notice “us” “we” and “our” refers to the Name of this Healthcare Facility: _____ and “you” or “your” refers to our patients (or their legal representatives as determined by us in accordance with state informed consent law). When you receive healthcare services from us, we will obtain access to your medical information (i.e. your health history). We are committed to maintaining the privacy of your health information and we have implemented numerous procedures to ensure that we do so.

The Federal Health Insurance Portability & Accountability Act of 2013, HIPAA Omnibus Rule, (formally HIPAA 1996 & HITECH of 2004) require us to maintain the confidentiality of all your healthcare records and other identifiable patient health information (PHI) used by or disclosed to us in any form, whether electronic, on paper, or spoken. HIPAA is a Federal Law that gives you significant new rights to understand and control how your health information is used. Federal HIPAA Omnibus Rule and state law provide penalties for covered entities, business associates, and their subcontractors and records owners, respectively that misuse or improperly disclose PHI.

Starting April 14, 2003, HIPAA requires us to provide you with the Notice of our legal duties and the privacy practices we are required to follow when you first come into our office for health-care services. If you have any questions about this Notice, please ask to speak to our HIPAA Privacy Officer. Our doctors, clinical staff, employees, Business Associates (outside contractors we hire), their subcontractors and other involved parties follow the policies and procedures set forth in this Notice. If at this facility, your primary caretaker / doctor is unavailable to assist you (i.e. illness, on-call coverage, vacation, etc.), we may provide you with the name of another healthcare provider outside our practice for you to consult with. If we do so, that provider will follow the policies and procedures set forth in this Notice or those established for his or her practice, so long as they substantially conform to those for our practice.

OUR RULES ON HOW WE MAY USE AND DISCLOSE YOUR PROTECTED HEALTH INFORMATION

Under the law, we must have your signature on a written, dated Consent Form and/or an Authorization Form of Acknowledgement of this Notice, before we will use or disclose your PHI for certain purposes as detailed in the rules below.

Documentation— You will be asked to sign an Authorization / Acknowledgement form when you receive this Notice of Privacy Practices. If you did not sign such a form or need a copy of the one you signed, please contact our Privacy Officer. You may take back or revoke your consent or authorization at any time (unless we already have acted based on it) by submitting our Revocation Form in writing to us at our address listed above. Your revocation will take effect when we actually receive it. We cannot give it retroactive effect, so it will not affect any use or disclosure that occurred in our reliance on your Consent or Authorization prior to revocation (i.e. if after we provide services to you, you revoke your authorization / acknowledgement in order to prevent us billing or collecting for those services, your revocation will have no effect because we relied on your authorization / acknowledgement to provide services before you revoked it).

General Rule— If you do not sign our authorization / acknowledgement form or if you revoke it, as a general rule (subject to exceptions described below under “Healthcare Treatment, Payment and Operations Rule” and “Special Rules”), we cannot in any manner use or disclose to anyone (excluding you, but including payers and Business Associates) your PHI or any other information in your medical record. By law, we are unable to submit claims to payers under assignment of benefits without your signature on

our authorization / acknowledgement form. You will however be able to restrict disclosures to your insurance carrier for services for which you wish to pay “out of pocket” under the new Omnibus Rule. We will not condition treatment on you signing an authorization / acknowledgement, but we may be forced to decline you as a new patient or discontinue you as an active patient if you choose not to sign the authorization / acknowledgement or revoke it.

Healthcare Treatment, Payment and Operations Rule

With your signed consent, we may use or disclose your PHI in order:

To provide you with or coordinate healthcare treatment and services. For example, we may review your health history form to form a diagnosis and treatment plan, consult with other doctors about your care, delegate tasks to ancillary staff, call in prescriptions to your pharmacy, disclose needed information to your family or others so they may assist you with home care, arrange appointments with other healthcare providers, schedule lab work for you, etc.

To bill or collect payment from you, an insurance company, a managed-care organization, a health benefits plan or another third party. For example, we may need to verify your insurance coverage, submit your PHI on claim forms in order to get reimbursed for our services, obtain pre-treatment estimates or prior authorizations from your health plan or provide your x-rays because your health plan requires them for payment; Remember, you will be able to restrict disclosures to your insurance carrier for services for which you wish to pay “out of pocket” under this new Omnibus Rule.

To run our office, assess the quality of care our patients receive and provide you with customer service. For example, to improve efficiency and reduce costs associated with missed appointments, we may contact you by telephone, mail or otherwise remind you of scheduled appointments, we may leave messages with whomever answers your telephone or email to contact us (but we will not give out detailed PHI), we may call you by name from the waiting room, we may ask you to put your name on a sign-in sheet, (we will cover your name just after checking you in), we may tell you about or recommend health-related products and complementary or alternative treatments that may interest you, we may review your PHI to evaluate our staff’s performance, or our Privacy Officer may review your records to assist you with complaints. If you prefer that we not contact you with appointment reminders or information about treatment alternatives or health-related products and services, please notify us in writing at our address listed above and we will not use or disclose your PHI for these purposes.

New HIPAA Omnibus Rule does not require that we provide the above notice regarding Appointment Reminders, Treatment Information or Health Benefits, but we are including these as a courtesy so you understand our business practices with regards to your (PHI) protected health information.

Additionally, you should be made aware of these protection laws on your behalf, under the new HIPAA Omnibus Rule:

That **Health Insurance plans** that underwrite cannot use or disclose genetic information for underwriting purposes (this excludes certain long-term care plans). Health plans that post their NPPs on their web sites must post these Omnibus Rule changes on their sites by the effective date of the Omnibus Rule, as well as notify you by US Mail by the Omnibus Rules effective date. Plans that do not post their NPPs on their Web sites must provide you information about Omnibus Rule changes within 60 days of these federal revisions.

Psychotherapy Notes maintained by a healthcare provider, must state in their NPPs that they can allow “use and disclosure” of such notes only with your written authorization.

Special Rules

Notwithstanding anything else contained in this Notice, only in accordance with applicable HIPAA Omnibus Rule, and under strictly limited circumstances, we may use or disclose your PHI without your permission, consent or authorization for the following purposes:

- When required under federal, state or local law
- When necessary in emergencies to prevent a serious threat to your health and safety or the health and safety of other persons
- When necessary for public health reasons (i.e. prevention or control of disease, injury or disability, reporting information such as adverse reactions to anesthesia, ineffective or dangerous medications or products, suspected abuse, neglect or exploitation of children, disabled adults or the elderly, or domestic violence)
- For federal or state government health-care oversight activities (i.e. civil rights laws, fraud and abuse investigations, audits, investigations, inspections, licensure or permitting, government programs, etc.)
- For judicial and administrative proceedings and law enforcement purposes (i.e. in response to a warrant, subpoena or court order, by providing PHI to coroners, medical examiners and funeral directors to locate missing persons, identify deceased persons or determine cause of death)

- For Worker's Compensation purposes (i.e. we may disclose your PHI if you have claimed health benefits for a work-related injury or illness)
- For intelligence, counterintelligence or other national security purposes (i.e. Veterans Affairs, U.S. military command, other government authorities or foreign military authorities may require us to release PHI about you)
- For organ and tissue donation (i.e. if you are an organ donor, we may release your PHI to organizations that handle organ, eye or tissue procurement, donation and transplantation)
- For research projects approved by an Institutional Review Board or a privacy board to ensure confidentiality (i.e. if the researcher will have access to your PHI because involved in your clinical care, we will ask you to sign an authorization)
- To create a collection of information that is "de-identified" (i.e. it does not personally identify you by name, distinguishing marks or otherwise and no longer can be connected to you)
- To family members, friends and others, but only if you are present and verbally give permission. We given you an opportunity to object and if you do not, we reasonably assume, based on our professional judgment and the surrounding circumstances, that you do not object (i.e. you bring someone with you into then operator or exam room during treatment or into the conference area when we are discussing your PHI); we reasonably infer that it is in your best interest (i.e. to allow someone to pick up your records because they knew you were our patient and you asked them in writing with your signature to do so); or it is an emergency situation involving you or another person (i.e. your minor child or ward) and, respectively, you cannot consent to your care because you are incapable of doing so or you cannot consent to the other person's care because, after a reasonable attempt, we have been unable to locate you. In these emergency situations we may, based on our professional judgment and the surrounding circumstances, determine that disclosure is in the best interests of you or the other person, in which case we will disclose PHI, but only as it pertains to the care being provided and we will notify you of the disclosure as soon as possible after the care is completed. **As per HIPAA law 164.512(j) (i)... (A) Is necessary to prevent or lessen a serious or imminent threat to the health and safety of a person or the public and (B) Is to person or persons reasonably able to prevent or lessen that threat.**

Minimum Necessary Rule

Our staff will not use or access your PHI unless it is necessary to do their jobs (i.e. doctors uninvolved in your care will not access your PHI; ancillary clinical staff caring for you will not access your billing information; billing staff will not access your PHI except as needed to complete the claim form for the latest visit; janitorial staff will not access your PHI). All of our team members are trained in HIPAA Privacy rules and sign strict Confidentiality Contracts with regards to protecting and keeping private your PHI. So do our Business Associates (and their Subcontractors). Know that your PHI is protected several layers deep with regards to our business relations. Also, we disclose to others outside our staff, only as much of your PHI as is necessary to accomplish the recipient's lawful purposes. Still in certain cases, we may use and disclose the entire contents of your medical record:

- To you (and your legal representatives as stated above) and anyone else you list on a Consent or Authorization to receive a copy of your records
- To healthcare providers for treatment purposes (i.e. making diagnosis and treatment decisions or agreeing with prior recommendations in the medical record)
- To the U.S. Department of Health and Human Services (i.e. in connection with a HIPAA complaint)
- To others as required under federal or state law
- To our privacy officer and others as necessary to resolve your complaint or accomplish your request under HIPAA (i.e. clerks who copy records need access to your entire medical record)

In accordance with HIPAA law, we presume that requests for disclosure of PHI from another Covered Entity (as defined in HIPAA) are for the minimum necessary amount of PHI to accomplish the requestor's purpose. Our Privacy Officer will individually review unusual or non-recurring requests for PHI to determine the minimum necessary amount of PHI and disclose only that. For non-routine requests or disclosures, our Privacy Officer will make a minimum necessary determination based on, but not limited to, the following factors:

- The amount of information being disclosed
- The number of individuals or entities to whom the information is being disclosed
- The importance of the use or disclosure
- The likelihood of further disclosure
- Whether the same result could be achieved with de-identified information
- The technology available to protect confidentiality of the information
- The cost to implement administrative, technical and security procedures to protect confidentiality

If we believe that a request from others for disclosure of your entire medical record is unnecessary, we will ask the requestor to document why this is needed, retain that documentation and make it available to you upon request.

Incidental Disclosure Rule

We will take reasonable administrative, technical and security safeguards to ensure the privacy of your PHI when we use or disclose it (i.e. we shred all paper containing PHI, require employees to speak with privacy precautions when discussing PHI with you, we use computer passwords and change them periodically (i.e. when an employee leaves us), we use firewall and router protection to the federal standard, we back up our PHI data off-site and encrypted to federal standard, we do not allow unauthorized access to areas where PHI is stored or filed and/or we have any unsupervised business associates sign Business Associate Confidentiality Agreements).

However, in the event that there is a breach in protecting your PHI, we will follow Federal Guide Lines to HIPAA Omnibus Rule Standard to first evaluate the breach situation using the Omnibus Rule, 4-Factor Formula for Breach Assessment. Then we will document the situation, retain copies of the situation on file, and report all breaches (other than low probability as prescribed by the Omnibus Rule) to the US Department of Health and Human Services at: <http://www.hhs.gov/hipaa/for-professionals/breach-notification/breach-reporting/index.html> (If this link is broken, for updated link, Google Search: HIPAA Breach Reporting HHS)

We will also make proper notification to you and any other parties of significance as required by HIPAA Law.

Business Associate Rule

Business Associates are defined as: an entity, (non-employee) that in the course of their work will directly / indirectly use, transmit, view, transport, hear, interpret, process or offer PHI for this Facility.

Business Associates and other third parties (if any) that receive your PHI from us will be prohibited from re-disclosing it unless required to do so by law or you give prior express written consent to the re-disclosure. Nothing in our Business Associate agreement will allow our Business Associate to violate this re-disclosure prohibition. Under Omnibus Rule, Business Associates will sign a strict confidentiality agreement binding them to keep your PHI protected and report any compromise of such information to us, you and the United States Department of Health and Human Services, as well as other required entities. Our Business Associates will also follow Omnibus Rule and have any of their Subcontractors that may directly or indirectly have contact with your PHI, sign Confidentiality Agreements to Federal Omnibus Standard.

Super-confidential Information Rule

If we have PHI about you regarding communicable diseases, disease testing, alcohol or substance abuse diagnosis and treatment, or psychotherapy and mental health records (super-confidential information under the law), we will not disclose it under the General or Healthcare Treatment, Payment and Operations Rules (see above) without your first signing and properly completing our Consent form (i.e. you specifically must initial the type of super-confidential information we are allowed to disclose). If you do not specifically authorize disclosure by initialing the super-confidential information, we will not disclose it unless authorized under the Special Rules (see above) (i.e. we are required by law to disclose it). If we disclose super-confidential information (either because you have initialed the consent form or the Special Rules authorizing us to do so), we will comply with state and federal law that requires us to warn the recipient in writing that re-disclosure is prohibited.

Changes to Privacy Policies Rule

We reserve the right to change our privacy practices (by changing the terms of this Notice) at any time as authorized by law. The changes will be effective immediately upon us making them. They will apply to all PHI we create or receive in the future, as well as to all PHI created or received by us in the past (i.e. to PHI about you that we had before the changes took effect). If we make changes, we will post the changed Notice, along with its effective date, in our office and on our website. Also, upon request, you will be given a copy of our current Notice.

Authorization Rule

We will not use or disclose your PHI for any purpose or to any person other than as stated in the rules above without your signature on our specifically worded, written Authorization / Acknowledgement Form (not a Consent or an Acknowledgement). If we need your Authorization, we must obtain it via a specific Authorization Form, which may be separate from any Authorization / Acknowledgement we may have obtained from you. We will not condition your treatment here on whether you sign the Authorization (or not).

Marketing and Fund Raising Rules

Limitations on the disclosure of PHI regarding Remuneration

The disclosure or sale of your PHI without authorization is prohibited. Under the new HIPAA Omnibus Rule, this would exclude disclosures for public health purposes, for treatment / payment for healthcare, for the sale, transfer, merger, or consolidation of all or part of this facility and for related due diligence, to any of our Business Associates, in connection with the business associate's performance of activities for this facility, to a patient or beneficiary upon request, and as required by law. In addition,

the disclosure of your PHI for research purposes or for any other purpose permitted by HIPAA will not be considered a prohibited disclosure if the only reimbursement received is “a reasonable, cost-based fee” to cover the cost to prepare and transmit your PHI which would be expressly permitted by law. Notably, under the Omnibus Rule, an authorization to disclose PHI must state that the disclosure will result in remuneration to the Covered Entity.

Limitation on the Use of PHI for Paid Marketing

We will, in accordance with Federal and State Laws, obtain your written authorization to use or disclose your PHI for marketing purposes, (i.e.: to use your photo in ads) but not for activities that constitute treatment or healthcare operations. To clarify, **Marketing** is defined by HIPAA’s Omnibus Rule, as “a communication about a product or service that encourages recipients . . . to purchase or use the product or service.” A communication is not considered “marketing” if it is in writing and if we do not receive direct or indirect remuneration from a third party for making the communication.

Under Omnibus Rule we will obtain your written authorization prior to using your PHI for making any treatment or healthcare recommendations, should financial remuneration for making the communication be involved from a third party whose product or service we might promote (i.e.: businesses offering this facility incentives to promote their products or services to you). This will also apply to our Business Associate who may receive such remuneration for making a treatment or healthcare recommendations to you.

We must clarify to you that financial remuneration does not include “in-kind payments” and payments for a purpose to implement a disease management program. Any promotional gifts of nominal value are not subject to the authorization requirement.

The Privacy Rule expressly excludes from the definition of “marketing” refill reminders or other communications about a drug or biologic that is currently being prescribed for you, provided that the financial remuneration received by us in exchange for making the communication, if any, is reasonably related to our cost of making the communication. Face-to-face marketing communications, such as sharing with you, a written product brochure or pamphlet, is permissible under current HIPAA Law.

Flexibility on the Use of PHI for Fundraising

Under the HIPAA Omnibus Rule, covered entities were provided more flexibility concerning the use of PHI for fund raising efforts. However, we will offer the opportunity for you to “opt out” of receiving future fundraising communications. Simply let us know that you want to “opt out” of such situations. There will be a statement on your **HIPAA Patient Acknowledgement Form** where you can choose to “opt out”. Our commitment to care and treat you will in no way effect your decision to participate or not participate in our fund raising efforts.

Improvements to Requirements for Authorizations Related to Research

Under HIPAA Omnibus Rule, we may seek authorizations from you for the use of your PHI for future research. However, we would have to make clear what those uses are in detail.

YOUR RIGHTS REGARDING YOUR PROTECTED HEALTH INFORMATION

If you received this Notice via email or website, you have the right to get, at any time, a paper copy by asking our Privacy Officer. Also, you have the following additional rights regarding PHI we maintain about you:

To Inspect and Copy

You have the right to see and get a copy of your PHI including, but not limited to, medical and billing records by submitting a written request to our Privacy Officer. Original records will not leave the premises, will be available for inspection only during our regular business hours, and only if our Privacy Officer is present at all times. You may ask us to give you the copies in a format other than photocopies (and we will do so unless we determine that it is impractical) or ask us to prepare a summary in lieu of the copies. We may charge you a fee not to exceed state law to recover our costs (including postage, supplies, and staff time as applicable, but excluding staff time for search and retrieval) to duplicate or summarize your PHI. We will not condition release of the copies on summary of payment of your outstanding balance for professional services if you have one). We will comply with Federal Law to provide your PHI in an electronic format within the 30 days, to Federal specification, when you provide us with proper written request. Paper copy will also be made available. We will respond to requests in a timely manner, without delay for legal review, or, in less than thirty days if submitted in writing, and in ten business days or less if malpractice litigation or pre-suit production is involved. We may deny your request in certain limited circumstances (i.e. we do not have the PHI, it came from a confidential source, etc.). If we deny your request, you may ask for a review of that decision. If required by law, we will select a licensed health-care professional (other than the person who denied your request initially) to review the denial and we will follow his or her decision.

To Request Amendment / Correction

If you think PHI we have about you is incorrect, or that something important is missing from your records, you may ask us to amend or correct it (so long as we have it) by submitting a **"Request for Amendment / Correction"** form to our Privacy Officer. We will act on your request within 30 days from receipt but we may extend our response time (within the 30-day period) no more than once and by no more than 30 days, or as per Federal Law allowances, in which case we will notify you in writing why and when we will be able to respond. If we grant your request, we will let you know within five business days, make the changes by noting (not deleting) what is incorrect or incomplete and adding to it the changed language, and send the changes within 5 business days to persons you ask us to and persons we know may rely on incorrect or incomplete PHI to your detriment. We may deny your request under certain circumstances (i.e. it is not in writing, it does not give a reason why you want the change, we did not create the PHI you want changed (and the entity that did can be contacted), it was compiled for use in litigation, or we determine it is accurate and complete). If we deny your request, we will (in writing within 5 business days) tell you why and how to file a complaint with us if you disagree, that you may submit a written disagreement with our denial (and we may submit a written rebuttal and give you a copy of it), that you may ask us to disclose your initial request and our denial when we make future disclosure of PHI pertaining to your request, and that you may complain to us and the U.S. Department of Health and Human Services.

To an Accounting of Disclosures

You may ask us for a list of those who got your PHI from us by submitting a **"Request for Accounting of Disclosures"** form to us. The list will not cover certain disclosures (i.e. PHI given to you, given to your legal representative, given to others for treatment, payment or health-care-operations purposes). Your request must state in what form you want the list (i.e. paper or electronically) and the time period you want us to cover, which may be up to but not more than the last six years. If we maintain your PHI in an electronic health record, then we must provide you with routine disclosures of PHI, including disclosures of treatment, payment or healthcare operations, for the 3-year period prior to the date of the request. If you ask us for this list more than once in a 12-month period, we may charge you a reasonable, cost-based fee to respond, in which case we will tell you the cost before we incur it and let you choose if you want to withdraw or modify your request to avoid the cost.

To Request Restrictions

You may ask us to limit how your PHI is used and disclosed (i.e. in addition to our rules as set forth in this Notice) by submitting a written **"Request for Restrictions on Use, Disclosure"** form to us (i.e. you may not want us to disclose your surgery to family members or friends involved in paying for our services or providing your home care). If we agree to these additional limitations, we will follow them except in an emergency where we will not have time to check for limitations. Also, in some circumstances we may be unable to grant your request (e.g. we are required by law to use or disclose your PHI in a manner that you want restricted).

To Request Alternative Communications

You may ask us to communicate with you in a different way or at a different place by submitting a written **"Request for Alternative Communication"** Form to us. We will not ask you why and we will accommodate all reasonable requests (which may include: to send appointment reminders in closed envelopes rather than by postcards, to send your PHI to a post office box instead of your home address, to communicate with you at a telephone number other than your home number). You must tell us the alternative means or location you want us to use and explain to our satisfaction how payment to us will be made if we communicate with you as you request.

To Complain or Get More Information

We will follow our rules as set forth in this Notice. If you want more information or if you believe your privacy rights have been violated (i.e. you disagree with a decision of ours about inspection / copying, amendment / correction, accounting of disclosures, restrictions or alternative communications), we want to make it right. We never will penalize you for filing a complaint. To do so, please file a formal, written complaint within 180 days with:

The U.S. Department of Health & Human Services Office of Civil Rights
200 Independence Ave., S.W., Washington, DC 20201
877.696.6775

Or, submit a written Complaint form to us at the following address:

Our Privacy Officer: _____ Office Name: _____
Office Address: _____
Office Phone: _____ Ext.: _____ Office Fax: _____
Email Address: _____

You may get your **"HIPAA Complaint"** form by calling our privacy officer.

These privacy practices are in accordance with the original HIPAA enforcement effective April 14, 2003, and undated to Omnibus Rule effective September 23, 2013 and will remain in effect until we replace them as specified by Federal and/or State Law.

HIPAA Non-Discrimination Notice for Medicaid & Medicare Use

_____ (*Healthcare Facility Name*) complies with applicable Federal Civil Rights Laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

_____ (*Healthcare Facility Name*) does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. We provide free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: HIPAA interpretation in written format, written information in large print, audio-accessible formats via www.HHS.gov 800#, electronic formats & hard copies.

We also comply with HIPAA Law to provide free HIPAA Translation to people whose primary language is not English. For language translation, in the top 15 common languages we will have you call: **800-752-0093**. Or please contact our **HIPAA Officer** for additional guidance on these translation links or other fore mentioned communication aids at the phone number listed below.

If you believe that _____ (*Healthcare Facility Name*) has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

HIPAA Officer:

Office Name:

Office Address:

Office Phone:

Office Fax:

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> , or by U.S. mail or telephone:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW Room 509F HHH
Building Washington, D.C. 20201
Phone: 800-368-1019 Fax: 800-537-7697
Language Translation Phone: 800-752-0093**

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Language Assistance Services for Individuals with Limited English Proficiency

Section 1557 Of The Affordable Care Act

We will take reasonable steps, in accordance with current HIPAA requirements, to provide free language assistance services to people who speak common languages that we are likely to hear within our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the healthcare service we provide.

Translation of the above statement in:

Spanish: Tomaremos medidas razonables, de acuerdo con los requisitos actuales de HIPAA, para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a las personas que hablan idiomas comunes que probablemente escuchemos en nuestra práctica y que no hablen el inglés lo suficientemente bien como para hablarnos sobre la atención médica. Servicio que brindamos.

French: Nous prendrons des mesures raisonnables, conformément aux exigences actuelles de la loi HIPAA, pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits aux personnes qui parlent des langues communes que nous sommes susceptibles d'entendre dans notre cabinet et qui ne parlent pas suffisamment l'anglais pour nous parler des soins de santé. service que nous fournissons.

Italian: Adotteremo misure ragionevoli, in conformità con gli attuali requisiti HIPAA, per fornire servizi di assistenza linguistica gratuiti a persone che parlano lingue comuni che probabilmente sentiremo all'interno della nostra pratica e che non parlano inglese abbastanza bene da parlarci della sanità servizio che forniamo.

French Creole (Haitian Creole): Nou pral pran mezi rezonab pou bay sèvis asistans lang gratis pou moun ki pale lang noupagen ide deyo ak ki pa pale angle byen ase pou pale ak nou sou swen nou ap bay.

German: In Übereinstimmung mit den aktuellen HIPAA-Anforderungen werden wir angemessene Schritte unternehmen, um Menschen, die gängige Sprachen sprechen und die wir wahrscheinlich in unserer Praxis hören werden, kostenlose Sprachassistentendienste anzubieten, die nicht gut genug Englisch sprechen, um mit uns über die Gesundheitsversorgung zu sprechen Service, den wir anbieten.

Portugues: Tomaremos medidas razoáveis, de acordo com os requisitos atuais da HIPAA, para fornecer serviços gratuitos de assistência em idiomas para pessoas que falam idiomas comuns que provavelmente escutaremos em nossa prática e que não falam inglês o suficiente para conversar conosco sobre os cuidados de saúde. serviço que prestamos.

Croatian: Poduzimat ćemo razumne korake, u skladu s trenutnim zahtjevima HIPAA-e, pružiti besplatne usluge jezične pomoći osobama koje govore zajedničke jezike koje ćemo vjerojatno čuti u našoj praksi i koji ne govore dovoljno dobro engleski jezik da razgovaraju s nama o zdravstvenoj zaštiti usluge koje pružamo.

Greek: Θα λάβουμε εύλογα μέτρα, σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις της HIPAA, για να παρέχουμε δωρεάν υπηρεσίες γλωσσικής βοήθειας σε άτομα που μιλούν κοινές γλώσσες που πιθανόν να ακούσουμε μέσα στην πρακτική μας και που δεν μιλούν αρκετά καλά αγγλικά για να μας μιλήσουν για την υγειονομική περίθαλψη υπηρεσιών που παρέχουμε.

Korean: 우리는 현재의 HIPAA 요구 사항에 따라 합리적인 조치를 취하여 우리가 실제로 듣고 싶어하는 공통 언어를 사용하는 사람들에게 무료 언어 지원 서비스를 제공 할 것이며 건강 관리에 관해 우리에게 충분히 이야기 할 수있는 영어를하지 못합니다 우리가 제공하는 서비스.

Albanian: Ne do të ndërmarrim hapa të arsyeshëm, në përputhje me kërkesat e tanishme të HIPAA, për të ofruar shërbime të asistencës gjuhësore falas për njerëzit që flasin gjuhë të zakonshme që ne mund të dëgjojmë brenda praktikës sonë dhe që nuk flasin anglisht mjaft mirë për të folur me ne për kujdesin shëndetësor shërbim që ne ofrojmë.

Hindi: हम वर्तमान HIPAA आवश्यकताओं के अनुसार, सामान्य भाषा बोलने वाले लोगों को मुफ्त भाषा सहायता सेवाएं प्रदान करने के लिए उचित कदम उठाएंगे, जो कि हमारे अभ्यासों में सुनने की संभावना है और केवल हमारे बारे में हमसे बार करने के लिए पर्याप्त अंग्रेजी नहीं बोल रहे हैं सेवा हम प्रदान करते हैं।

Tagalog: Magsasagawa kami ng mga makatwirang hakbang, alinsunod sa kasalukuyang mga kinakailangan ng HIPAA, upang magbigay ng mga serbisyo ng tulong sa libreng wika sa mga taong nagsasalita ng mga karaniwang wika na malamang na marinig natin sa loob ng aming pagsasanay at hindi mahusay na nagsasalita ng Ingles upang makipag-usap sa amin tungkol sa pangangalagang pangkalusugan serbisyo na ibinigay namin.

Japanese: 私たちは、現在のHIPAAの要件に従って、私たちが慣れ親しんでいると思う一般的な言語を話し、ヘルスケアについて私たちに十分話することができない英語を話す人々に無料の言語支援サービスを提供する私達が提供するサービス。

Arabic:

سوف نتخذ خطوات معقولة ، وفقًا لمتطلبات الحالية ، لتوفير خدمات مساعدة لغوية مجانية للأشخاص الذين يتحدثون اللغات الشائعة التي من المرجح أن نسمعها داخل ممارستنا والذين لا يتحدثون الإنجليزية بشكل جيد للتحدث إلينا حول الرعاية الصحية الخدمة التي نقدمها .

Polish: Podejmiemy uzasadnione kroki, zgodnie z aktualnymi wymaganiami HIPAA, aby świadczyć bezpłatne usługi pomocy językowej osobom znającym wspólne języki, które prawdopodobnie usłyszymy w naszej praktyce i które nie mówią po angielsku wystarczająco dobrze, aby porozmawiać z nami na temat opieki zdrowotnej. świadczone przez nas usługi.

Vietnamese: Chúng tôi sẽ thực hiện các bước hợp lý, theo các yêu cầu hiện tại của HIPAA, để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người nói ngôn ngữ phổ biến mà chúng tôi có thể nghe trong khi thực hành và những người không nói tiếng Anh đủ tốt để nói chuyện với chúng tôi về chăm sóc sức khỏe dịch vụ chúng tôi cung cấp.

Chinese: 我们将根据当前的HIPAA要求采取合理措施，为在我们的实践中可能会听到的普通语言的人提供免费的语言协助服务。并且他们不会说英语，以便与我们讨论医疗保健我们提供的服务。

Russian: Мы предпримем разумные шаги в соответствии с текущими требованиями HIPAA, чтобы предоставить бесплатные услуги языковой помощи людям, которые говорят на общих языках, которые мы, вероятно, услышим в нашей практике, и которые недостаточно хорошо говорят по-английски, чтобы говорить с нами о здравоохранении. Сервис, который мы предоставляем.